



Alliance Française
Nijni Novgorod

ПРОТОКОЛ № 28
ГОДОВОГО ОБЩЕГО СОБРАНИЯ
членов Нижегородской региональной культурно - просветительской общественной
организации
«Альянс Франсез - Нижний Новгород»
от 28 февраля 2019 года

Полное наименование Организации	Нижегородская региональная культурно-просветительская общественная организация «Альянс Франсез – Нижний Новгород»
Юридический адрес Организации:	Российская Федерация, город Нижний Новгород, 603006 ул. Ошарская, 18/1 Годовое очередное
Вид общего собрания членов Организации:	Годовое очередное
Дата и время проведения общего собрания:	28 февраля 2019 года, 17.00 по местному времени.
Место проведения общего собрания: КВОРУМ на начало очередного общего собрания	г. Нижний Новгород, 603006, ул. Ошарская, 18/1 По состоянию реестра членов НРКПОО «Альянс Франсез - Нижний Новгород» на день извещения о проведении Собрания, количество членов Организации насчитывает 21 человек . На момент открытия собрания присутствует 13 действующих членов Организации. В соответствии с требованиями ст.29 Федерального закона «О некоммерческих организациях» от 12 января 1996 г. №7-ФЗ и Устава НРКПОО «Альянс Франсез - Нижний Новгород» кворум имеется, собрание правомочно принимать решения по всем вопросам повестки дня.
Повестка дня общего собрания:	<ol style="list-style-type: none">1. Об утверждении отчета о деятельности за 2018 год.2. О подведении финансовых итогов Организации и утверждение фактической сметы за 2018 г.3. Об утверждении программы культурных мероприятий на 2019 год.4. Об утверждении планируемой сметы доходов и расходов Организации на 2019 год.5. О количественном составе членов Организации, о выбытии и избрании новых членов.6. Об утверждении примерного ежегодного графика собраний Административного совета и общего собрания членов на 2019 год.

Члены *Административного Совета*, присутствующие на Собрании и принимающие участие в голосовании:

О.Н. Томина, Президент «Альянс Франсез - Нижний Новгород»,
Авдеев С.Н., Андриянов М.А., Чуб В.Б., Трифонова С.А., Рябов Г.П., Гор А.М.

Члены Организации, присутствующие на Собрании и принимающие участие в голосовании:

Аладьина Т.Л., Богачева Л.А., Бочкарева Н.И., Воскресенская Н.А., Тимошенко М.В., Агеева А.В.

Список участвующих в Собрании без права голоса:

Жанн-Мари Соло по мужу Пьетропаоли, директор Организации
Морозова Е.И., главный бухгалтер Организации
Игнатъева Ю.М., административной помощник директора Организации

Председателем Собрания выбрана единогласно Томина Ольга Николаевна

Секретарем Собрания, ответственным за подсчет голосов, выбрана единогласно Игнатъева Юлия Михайловна.

По вопросу №1 повестки дня годового Общего собрания членов Организации «Об утверждении отчета о деятельности за 2018 год» слушали Томину О.Н., Президента Организации, и Жанн-Мари Соло по мужу Пьетропаоли, Директора Организации.

Решение, поставленное на голосование:

Утвердить отчет о деятельности Организации за 2018 год согласно Приложению №1.

Число голосов, отданных по этому вопросу:

«За» - 13 голосов;

«Против» - 0 голосов;

«Воздержался» - 0 голосов.

Решение **принято 100 %** голосов.

По вопросу №2 повестки дня годового Общего собрания членов Организации «О подведении Финансовых итогов Организации и утверждении фактической сметы за 2018 год» выступали Жанн-Мари Соло по мужу Пьетропаоли, Директора Организации, и Морозова Е.И., гл. бухгалтер.

Решение, поставленное на голосование:

Утвердить фактическую смету Организации за 2018 год согласно Приложению № 2.

Число голосов, отданных по этому вопросу:

«За» - 13 голосов;

«Против» - 0 голосов;

«Воздержался» - 0 голосов.

Решение **принято 100 %** голосов.

По вопросу № 3 повестки дня годового Общего собрания членов Организации «Об утверждении программы культурных мероприятий на 2019 год» слушали Жанн-Мари Соло по мужу Пьетропаоли, Директора Организации, представившего план культурных мероприятий на 2019 год.

Решение, поставленное на голосование:

Утвердить программу культурных мероприятий на 2019 г. согласно Приложению № 4.

Число голосов, отданных по этому вопросу:

«За» - 13 голосов;

«Против» - 0 голосов;

«Воздержался» - 0 голосов.

Решение **принято** 100 % голосов.

По вопросу № 4 повестки дня годового Общего собрания членов Организации «**Об утверждении планируемой сметы доходов и расходов Организации на 2019 год**» выступали Жанн-Мари Соло по мужу Пьетропаоли, Директор Организации, и Морозова Е.И., гл. бухгалтер. Решение, поставленное на голосование:

Утвердить планируемую смету доходов и расходов на 2018г. согласно Приложению № 3.

Число голосов, отданных по этому вопросу:

«За» - 13 голосов;

«Против» - 0 голосов;

«Воздержался» - 0 голосов.

Решение **принято** 100 % голосов.

По вопросу № 5 повестки дня Общего собрания членов Организации «**О количественном составе членов Организации, выбытии и избрании новых членов**» слушали Жанн-Мари Соло по мужу Пьетропаоли, Директора Организации.

Решения, принятые единогласно:

1.1. На основании п. 1.1 ст. 7 Устава принять в члены Организации:

Котереву Наталью Витальевну
Мелкумова Алексея Дмитриевича
Павлову Ольгу Владимировну
Казакову Екатерину Владимировну
Чиженкову Ольгу Анатольевну
Платонову Олесю Александровну
Жигалёва Бориса Андреевича

1.2. На основании п. 4.3 ст. 7 Устава исключить из членов Организации:

Ивашкина Михаила Александровича

1.3. Утвердить общий список членов Организации в количестве 27 человек, согласно *Приложения № 6.*

По вопросу № 6 повестки дня годового Общего собрания членов Организации «**Об утверждении примерного ежегодного графика собраний Административного совета и общего собрания членов на 2019 год**» Организации выступила Томина О.Н., Президент Организации.

Решение, поставленное на голосование:

Утвердить ежегодный график собраний Административного совета и общего собрания членов на 2019 год согласно Приложению № 5.

Число голосов, отданных по этому вопросу:

«За» - 13 голосов;

«Против» - 0 голосов;

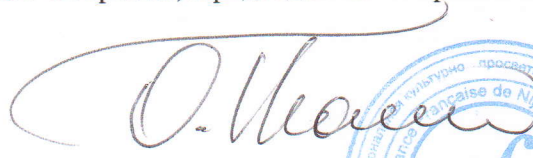
«Воздержался» - 0 голосов.

Решение **принято** 100 % голосов.

Исчерпав повестку дня Общего Собрания, Председатель Собрания объявил о его закрытии.

Исчерпав повестку дня Общего Собрания, Председатель Собрания объявил о его закрытии.

Председатель Собрания



О. Н. Томина

Секретарь Собрания, ответственный за подсчет голосов



Ю.М. Игнатьева



Приложение № 1
к Протоколу № 28 Общего собрания членов
НРКПОО «Альянс Франсез - Нижний Новгород»

ОТЧЕТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

**Нижегородской региональной
культурно-просветительской общественной организации
«Альянс Франсез – Нижний Новгород»**

За период с 01.01.2018 г. по 31.12.2018 г.

Выполнено: Игнатъевой Ю.М.,
Лобановой О.В.,
Морозовой Е.И.,
Родионовой Н.С.

1. Основные даты «Альянс Франсез – Нижний Новгород»

13 декабря 2001 г:	Признание Устава «Альянс Франсез - Нижний Новгород» французской организацией «Альянс Франсез - Париж», директор Барбара Эдели
27 декабря 2001 г:	Государственная регистрация НРКПОО «Альянс Франсез - Нижний Новгород» в РФ
13 февраля 2003 г:	Открытие «Альянс Франсез - Нижний Новгород» для посетителей, ул. Рождественская, 25 в присутствии Посла Франции в России, г-на Клода Бланш Мезона
2007 год:	Открытие сайта «Альянс Франсез» в сети Интернет www.afnn.ru , директор Александр Мартинетти
Декабрь 2007 г.:	Переезд «Альянс Франсез» в новые помещения на улицу Пискунова, 12
Май 2008 г:	Приезд нового директора из Франции, госпожи Клодин Мокник
13 ноября 2009 г.:	Переезд «Альянс Франсез» в новые помещения на улицу Ошарская, 18/1
4 декабря 2009 г.:	Торжественное открытие Послом Франции в России г-ом Жаном де Глиниасти «Альянс Франсез - Нижний Новгород» в новом помещении
19 ноября 2011 г.:	Приезд нового директора из Франции, господина Эмманюэля Гальвитца
8 июня 2012 г.:	Празднование 10-летия «Альянс Франсез – Нижний Новгород»
21 декабря 2012 г.:	Отъезд директора, господина Эмманюэля Гальвитца, который завершил свою миссию
май 2013 г.:	Визит Посла Франции в России г-на Жана де Глиниасти в «Альянс Франсез»
13 ноября 2013 г.:	Приезд нового директора, госпожи Софи Жинт
28 августа 2015 г.:	Получение лицензии на осуществление образовательной деятельности «Дополнительное образование детей и подростков»
10-11 сентября 2015 г.:	Визит Посла Франции в России г-на Жана-Мориса Рипера в «Альянс Франсез»
15 декабря 2016 г.:	Празднование 15-летия «Альянс Франсез – Нижний Новгород»
31 августа 2017 г.:	Отъезд директора, госпожи Софи Жент, которая завершила свою миссию
01 марта 2018 г.:	Приезд нового директора, госпожи Жанн-Мари Пьетропаоли

2. Члены Административного совета «Альянс Франсез - Нижний Новгород»

В 2018 году количество членов Организации составляет 21 человека.

Сумма членского взноса в 500 рублей, утвержденная на внеочередном годовом общем собрании 21 апреля 2015 г., не менялась. Состав Административного Совета обновлялся, в связи с отъездом Г-на Марка Бассилиоса: на данный момент он состоит из 7 человек.

Размер вступительного и ежегодного членского взносов на 2018 год	
Вступительный взнос	Ежегодный членский взнос
500 руб	500 руб

Быть членом АФНН означает оказывать поддержку и содействовать развитию различных проектов АФНН. Членство дает право на участие в Годовом общем собрании и право голоса при принятии бюджета организации и программы мероприятий.

Юридические и административные изменения 2018 года

В марте 2018 года была получена Новая редакция Устава, зарегистрированная в Минюсте Нижегородской области.

Согласно внесённым изменениям в Устав организации было открыто образовательное структурное подразделение со всем необходимым документооборотом.

14 ноября 2018 года Альянс Франсез Фондательён одобрил новый Устав (см. эл. сообщение от 17 декабря 2018)

1. Медиатека Альянс Франсез

В 2018 году:

- приобретено - 57 книги
- общее количество записавшихся в медиатеку: 30 (22 чел. В 2017)

В 2018 году мы отмечаем незначительное увеличение количества записавшихся. Активными пользователями медиатеки являются в основном обучающиеся на курсах Альянс Франсез, которые пользуются учебниками по французскому языку и адаптированными книгами, книгами для детей, играми и учебниками для подготовки к экзаменам DELF-DALF. Для обучающихся запись в медиатеку бесплатная.

Абонемент медиатеки действует 1 год и дает право на:

- доступ к медиатеке и к **Culturethèque***,
- доступ к wifi,
- скидки и приглашения на мероприятия АФНН,
- подписка на newsletter АФНН.

* **Culturethèque** - уникальная цифровая медиатека, разработанная Французским Институтом (материалы на французском языке доступны в 105 странах: художественная литература, пресса, музыка и комиксы) <https://www.culturetheque.com/EXPLOITATION/RUS>

Стоимость членской карты «Альянс Франсез – Нижний Новгород»:

КАТЕГОРИИ	СТОИМОСТЬ (членство действительно в течение 1 года)
I Учащиеся нижегородских учебных заведений; преподаватели французского языка; безработные; пенсионеры	300 рублей
II Общая категория	500 рублей

С января 2016 года у читателей появился доступ к **Culturethèque**, новой уникальной цифровой медиатеке, разработанной Французским Институтом. В течение 2016-2017 гг. его использование изучалось сетью Альянс Франсез в России. В АФНН зарегистрировано 60 пользователей Culturethèque. Федеральный интернет-проект стал платным в сентябре 2017 г. Необходимо разработать план продвижения данного ресурса, однако, при отсутствии финансовой помощи от Французского института, АФНН должен изыскать собственные средства и привлечь свои ресурсы. В АФНН нет должности медиатекаря, что значительно осложняет поставленные задачи.

4. Образовательная деятельность «Альянс Франсез - Нижний Новгород»

НЕКОТОРЫЕ ЦИФРЫ

Год	Общее кол-во слушателей	Кол-во проданных часов
2006	343	13065
2007	322	15396
2008	294	17575
2009	362	14941,5
2010	355	14127
2011	336	16984
2012	350	16748
2013	346	13217
2014	322	11418
2015	295	10668
2016	251	8737
2017	280	9234
2018	242	12750

В 2018 году наблюдается уменьшение количества слушателей, но количество договоров по сравнению с 2017 годом увеличилось, так как обучающиеся больше мотивированы и стремятся к получению знаний и умению говорить на французском.

Занятия с носителем языка продолжают пользоваться спросом. Увеличилось количество индивидуальных занятий. Но в 2018 году возникли сложности, так как преподаватель по Гражданской Службе была вынуждена вернуться во Францию летом. Соответственно все индивидуальные занятия, как и групповые высоких уровней, проводились директором Жанн-Мари Пьетропаоли.

В 2018 году также наблюдаем уменьшение количества взрослых, изучающих французский язык, но возросло количество детей.

Самым хорошим периодом для увеличения числа слушателей остается сентябрь. Деятельность АФНН характеризуется сезонностью, лето – самый сложный период, в который АФНН организует лингвистические лагеря.

Должность Международного волонтера в Нижнем Новгороде, предоставляемая Министерством Иностранных Дел Франции, была сокращена в сентябре 2016 года. С этого момента благодаря участию в программе «Гражданская служба», мы располагаем преподавателем – носителем языка.

4.1 Деятельность Альянс Франсез в школах.

Дата	Мероприятие	Кол-во зрителей/посетителей	Место проведения	Примечания
2013	Занятия и мастерские для школьников вне стен Альянс Франсез	150 слушателей	Французская гимназия № 53	- Подготовка Delf Prim и Junior - Ателье «Игровой французский», - Ателье «Читаем с удовольствием», - Ателье с использованием материалов обучающего телеканала TV5.
2014	Занятия и мастерские для школьников вне стен Альянс Франсез	125	Французская гимназия № 53 гимназия № 80	- Подготовка Delf Prim и Junior - Ателье «Игровой французский», - Ателье «Читаем с удовольствием», - Ателье с использованием материалов обучающего телеканала TV5.
2015	Занятия и мастерские для школьников вне стен Альянс Франсез	52	Французская гимназия № 53	- Подготовка Delf Prim и Junior
2016	Занятия и мастерские для школьников вне стен Альянс Франсез	45	Французская гимназия № 53 школа 124	- Подготовка Delf Prim и Junior - Курс общего французского языка для детей
2017	Занятия для школьников вне стен Альянс Франсез	52	Французская гимназия № 53	- Подготовка Delf Prim и Junior
2018	Занятия для школьников вне стен Альянс Франсез	54	Французская гимназия № 53	- Подготовка Delf Junior

В гимназии №53 подготовка ведется только к определенным экзаменам: DELF Junior A1, DELF Junior A2, DELF Junior B2. Ко всем экзаменам подготавливают русские преподаватели. Курсы по подготовке к экзаменам DELF Prim A1.1, DELF Prim A1, DELF Junior A1 проводятся напрямую гимназией, преподавателем прошедшим стажировку CIEP.

4.2 Другая деятельность Альянс Франсез в сфере образования.

4.2.1 Организация лингвистических лагерей и поездок во Францию.

* Дети и подростки :

В 2018 году Альянс Франсез сделал более разнообразными свои предложения в сфере изучения языка и были разработаны различные формы лингвистических лагерей:

- лингвистические лагеря и поездки:

- во Франции:

- в Альянс Франсез (Руан: 3 человека)
- в России:
 - adoclub для детей 8 – 13 лет в Альянс Франсез (14 участников)
 - летний лагерь для детей 8 – 16 лет в Восток (участник)

Проекты на 2019 год

ВЕСНА	- adoclub в Альянс Франсез
ЛЕТО	- лингвистический лагерь в России: с курсами французского, английского языков - лингвистическая стажировка в Монпелье - adoclub в Альянс Франсез
ОСЕНЬ	- adoclub в Альянс Франсез

* Взрослые:

В 2018 году

- France Stages: стажировки в области гостиничного и ресторанного бизнеса: 6 участников.

В 2019 году сеть Альянс Франсез в России продолжит развитие предложений 2018 года, а именно лингвистических стажировок для взрослых и детей во Франции и в России. Данный проект является хорошим средством увеличения доходов для АФНН в летний период.

Летом 2019 года планируется групповая поездка в Монпелье (для подростков от 12 лет и взрослых).

4.2.2 Стажировки для преподавателей :

В конце августа 2018 2 преподавателя - носителя языка прошли стажировку во Французском институте в Москве и получили сертификат на право проведения международных экзаменов до уровня С2.

4.2.3 Предложения новых курсов по практике языка

Контекстные уроки, занятия вне АФНН.

Творческие мастерские для детей были запущены в начале учебного года. Цель занятий – на французском языке сделать связь между творчеством и практикой языка.

4.3 Международные экзамены по французскому языку. Дипломы международного образца

Каждый год «Альянс Франсез – Нижний Новгород», являясь единственным в Нижнем Новгороде экзаменационным центром, устанавливает календарь экзаменов. Таким образом, ежегодно организуются многочисленные сессии экзаменов DELF-DALF для взрослых и детей.

НЕКОТОРЫЕ ЦИФРЫ

Все уровни	Нижний Новгород	Тула	Ярославль	Орёл	Иваново	Курск	всего
2013	75	111	20	50	/	/	256
2014	187	121	16	36	38	/	398
2015	98	190	14	50	31	15	398
2016	96	125	/	26	15	28	298
2017	135	202	Не относится к НН	33	12	21	403
2018	85	160	/	34	41	19	339

2017/2018

Уровень	Нижний Новгород		Тула		Орёл		Иваново		Курск	
	2017	2018	2017	2018	2017	2018	2017	2018	2017	2018
A1.1 Prim	4		17						1	
A.1 Prim	5		50	56					3	4
A2 Prim			40	15					2	2
A1 Junior	24	6	3	4	5	1		3	1	
A2 Junior	27	22	45	1	10	1	4	12	3	1
B1 Junior	27	21	17	26	1	3	1	6		2
B2 Junior	33	11	17	39		3	1	2		
A1		3			7	4			2	
A2	2	2	3	2	2	8	1	5	5	1
B1	4	2	2	3	3	5	4	7	2	1
B2	14	8	5	9	5	4	1	6	2	1
C1	19	10	3	5		5				7
ИТОГО	135	85	202	160	33	34	12	41	21	19

В 2018 г. в Нижнем Новгороде общее количество кандидатов уменьшилось по сравнению с 2017 г. Экзамены DELF Junior сдаются учениками гимназии № 53 для поступления или дальнейшего обучения в билингвальном отделении. В этом году после проведения презентации экзаменов в школе 80, несколько человек приняли решение сдать экзамен. Ввиду уменьшения количества студентов в университетах количество кандидатов на сдачу экзаменов DELF/DALF уменьшилось, особенно это касается уровня C1. Была организована группа по подготовке к экзамену DALF C1 (6 человек), но их уровень знаний не соответствовал уровню экзамена.

В 2014 году получено за экзамены: 531330 рублей.

В 2015 году получено за экзамены: 514283 рублей.

В 2016 году получено за экзамены: 531600 рублей.

В 2017 году получено за экзамены: 372210 рублей.

В 2018 году получено за экзамены: 390830 рублей.

4.4 Маркетинг курсов французского языка.

В 2018 году развитие курсов в школах продолжилось, а продвижение курсов для предприятий (деловой французский) не имело должного развития.

В качестве примера: 28 октября 2018, Педагогический день в АФНН "*Je parle français aujourd'hui*", были приглашены преподаватели французского языка города и области с целью поддержания их уровня современного французского языка, а также АФНН, в партнёрстве с НИРО, выступил объединяющим звеном в профессиональной сети учителей французского языка школ НН и области. 28 участников

В 2019 году мы планируем развивать:

- партнерские отношения со школами (планируется введение обязательного второго иностранного языка, что является хорошей возможностью развития для АФНН) и с университетами;
- развитие побочных услуг (кулинарные мастер-классы, мода, вино, другие темы), чтобы привлечь франкоязычную публику на наши курсы французского языка.
- принятие приглашений для участия на различных мероприятиях (семинары, коллоквиумы, встречи) различных направлений деятельности с целью расширения базы потенциальных клиентов.
- присутствие в ICANN (бизнес-клуб Нижнего Новгорода) позволяет устанавливать связи с иностранными компаниями, созданными в Нижнем Новгороде.

- «Русский как иностранный»

АФНН предлагает курсы «Русский как иностранный» для французов, проживающих в Нижнем Новгороде или для французских туристов. Это предложение финансово выгодно, потому что ценовая политика привязана к реалиям Франции.

Количество студентов в 2018 году: 1

5 Культурные и образовательные мероприятия в 2018 г.

5-1: мероприятия в 2018 г.

№ п/п	Наименование мероприятия	Дата проведения	Место проведения	Инициатор
1	Концерт «Музыка Франции»	15.05.2018	Дворец культуры им. Гайдара	АФНН
2	Выставка «Французская живопись XVIII-XIX вв.»	20.06.2018	Музей истории города	АФНН
3	Мастер-класс по французской кулинарии	10.07.2018	Ресторан «Le Petit Paris»	АФНН
4	Конференция «Французский язык в современном мире»	25.08.2018	АФНН	АФНН
5	Соревнования по французскому языку «Jeune Française»	15.09.2018	АФНН	АФНН
6	Выпуск газеты «L'Echo de France»	01.10.2018	АФНН	АФНН
7	Концерт «Музыка Франции»	15.11.2018	Дворец культуры им. Гайдара	АФНН
8	Выставка «Французская живопись XVIII-XIX вв.»	20.12.2018	Музей истории города	АФНН

	Дата	Мероприятие	Кол-во зрителей/посетителей	Место проведения	Примечания
1.	12 января	"Вечер французских традиций - Galette des Rois"	20 человек	Альянс Франсез – Нижний Новгород	Вместе с нашими гостями, французами, мы говорили о празднике «Эпифания», о связанных с ним традициях, историях, рецептах, будем слушали музыку и пели вместе с Евой Тувенен. Гости попробовали Королевский пирог - Galette des Rois (по традиции в Королевский пирог запекается боб, и тот, кто находит его, становится Королём и выбирает Королеву). На мероприятии были журналисты медиа проекта «Столица Нижний» и сняли репортаж об этом событии. Вход 200 руб.
2.	19 января – 19 февраля	MyFrenchFilmFestival !		онлайн	Бесплатный онлайн-кинофестиваль
3.	29 января	Проект Драма_talk: между текстом и театром. Франция	30 человек	Литературное кафе «Безухов», Рождественская 6	Режиссер: Елена Фирстова. Драматург: Реми Де-Вос Пьеса: «Пока смерть не разлучит нас» Вход свободный
4.	2 февраля	"Думай, говори, живи по-французски": музыкальное ателье «Заз»	6 человек	Альянс Франсез – Нижний Новгород	La France et le reste du monde ont chaviré pour la chanteuse ZAZ pendant l'été 2010, grâce à son tube "Je veux", rempli de simplicité et de fraîcheur, à l'image de la chanteuse - Isabelle Geffroy de son vrai nom. Avec un 1er album vendu à plus de 2 millions d'exemplaires, venez découvrir l'univers bohème et dansant de ZAZ lors de l'atelier ce vendredi 02 février !
5.	9 февраля	"Думай, говори, живи по-французски": кино «Луи де Фюнес»	5 человек	Альянс Франсез – Нижний Новгород	В эту пятницу в нашем клубе "Думай, говори, живи по-французски" мы говорили о неподражаемом французском актёре Луи де Фюнесе!
6.	12 февраля	Мастер-класс французской кухни «Романтический ужин // La cuisine de l'amour»	12 участников, члены ICANN	Ресторан отеля Кортъярд Марриотт Сити Центр	Мастер-класс посвященный Дню Святого Валентина, Ева Тувенен, преподаватель АФНН, подготовила полезные советы: - как отметить этот праздник оригинально; - что подарить любимому человеку; - как рассказать ему о своих чувствах по-французски. Под руководством поваров отеля Кортъярд Марриотт участники МК учились готовить Гребешки с манго и соусом сальса // Coquilles Saint-Jacques à la mangue et sauce salsa и Чизкейк в форме сердца с клубникой // Cheese-cake aux fraises en forme de coeur. Стоимость мастер-класса 1200 рублей.
7.	13 февраля	Мастер-класс французской кухни «Романтический ужин // La cuisine de l'amour»	10 участников, широкая аудитория	Ресторан отеля Кортъярд Марриотт Сити Центр	Та же программа

8.	2 марта	"Думай, говори, живи по-французски": музыкальное ателье «Матье Шедид»	5 человек	Альянс Франсез – Нижний Новгород	Французский рок-музыкант, певец и гитарист, Матье Шедид, более известный как -M- "Chanteur, auteur, compositeur et interprète, Matthieu Chedid alias -M- est un artiste accompli qui vous emporte dans son univers poétique, solaire, et parfois excentrique ! Venez découvrir son parcours et la richesse de son oeuvre ! Vous pourrez même fredonner quelques chansons, toutes accompagnées à la guitare..."
9.	1 марта	Французский диктант	6 человек	Альянс Франсез – Нижний Новгород	Конкурс для тех, кто изучает французский на курсах в "Альянс Франсез - Нижний Новгород": главный приз: лингвострановедческая стажировка во Франции продолжительностью 2 недели летом Победитель регионального этапа: Маргарита Бирюкова
10.	12 марта	Проект Драма talk: Читка пьесы Паскаля Рамбера "Нет любви" в постановке Льва Харламова.	60-70 человек	Литературное кафе «Безухов», Рождественская 6	Мероприятие прошло с большим успехом: в зале не было свободных мест за столиками, многие зрители смотрели читку стоя. Впечатления одной из зрительниц: «Очень сложно описать свои впечатления от увиденного! Одри и Стан, муж и жена, произносят два длинных монолога (слова Одри являются ответом на услышанное от супруга)... Речь Стана изобилует вычурными речевыми оборотами, множеством эпитетов. Он очень много говорит о теле, и почти ни слова о душе. Причем телесное, некогда здоровое, полное жизни и вызывавшее восхищение и любовь, ныне в его устах превращается в нечто разлагающееся, кровоточащее, кишашее трупными червями...»
11.	15 марта	Первый Региональный Фестиваль талантов "Французские Рекорды"	75 человек + танцевальный коллектив «Ракета»	Центр культуры "Рекорд" (Пискунова, 11/7).	Фестиваль проходил в формате гала-концерта. Категории: песня на французском языке, поэзия, театр, живая музыка и танец с французской тематикой. Лучшие номера представили школьники и студенты Нижнего Новгорода и области. Вход: 100-200 рублей.
12.	16 марта	Мастер-класс французской кухни "Весенний букет // Bouquet de printemps"	12 человек	Ресторан отеля Кортъярд Марриотт Сити Центр	Атмосфера кулинарного искусства и непринужденных бесед на французском. Готовили Флан из спаржи (Flan d'asperges) и Серебряную кефаль со спаржей (Filet de mulet accompagné d'asperges sauce beurre blanc). Компанию участникам мастер-класса составили Жани-Мари Пьетропаоли, новый директор "Альянс Франсез", и Ева Тувенен.

13.	Заявки принимаются до 16 марта	Конкурс "Лучший менеджер по туризму!"	30 участников		<p><i>Лингвистическо-туристический конкурс на французском и русском языках для школьников 5-8 классов.</i></p> <p>Конкурс был организован совместно с магазином иностранной литературы "Книжная Галерея", при поддержке НИРО.</p> <p>Конкурс на французском языке: Разработай и представь туристический маршрут для французских туристов под названием «Французские прогулки в городе N».</p> <p>Конкурс на русском языке: Разработай и представь туристический маршрут для русских туристов под названием «Франкоязычная страна или регион Франции, куда обязательно стоит поехать».</p>
14.	21 марта	Конкурс Plume d'or	15 человек	"Альянс Франсез-Нижний Новгород" (Ошарская, 18/1)	<p><i>Конкурс проводит Ассоциация DLF (Défense de la Langue Française), организация по защите французского языка под эгидой Министерства культуры Франции</i></p>
15.	23 марта,	Soirée conviviale / Дружеский вечер «Смена французского караула»	35 человек	"Альянс Франсез-Нижний Новгород" (Ошарская, 18/1)	<p>Вечер, посвященный отъезду Евы Тувенен и приезду нового директора «Альянс Франсез», Жанн-Мари Пьетропаоли. В неформальной обстановке гости мы вспоминали лучшие моменты, проведенные с Евой Тувенен, говорили о её родном городе – Бордо, знакомились с новым директором. В конце гостей ждала приятный сюрприз - лотерея.</p> <p>Вход свободный, лёгкие закуски от гостей.</p>
16.	24 и 31 марта, 14:00,	ФРАНЦУЗСКАЯ АНИМАЦИЯ в дни школьных каникул	37 человек	Центр культуры "Рекорд" (Пискунова, 11/7)	<p>ДАЛЕКО НА СЕВЕР // Tout en haut du monde - 24 марта, сб, 14.00</p> <p>МАЛЬЧИК-ПРИЗРАК // Phantom Boy - 31 марта, сб, 14.00</p> <p><i>Показы мультфильмов на французском языке с русскими субтитрами. Для удобства юных зрителей русские субтитры читала студентка НГЛУ Татьяна Любшина.</i></p>
17.	26 марта, Посольство Франции в Москве	Dictée fédérale / Французский диктант, федеральный этап		Посольство Франции в Москве	<p>Участник от Нижнего Новгорода. Маргарита Бирюкова, делится своими впечатлениями:</p> <p>"В этом году я принимала участие в конкурсе "Dictée Fédérale", и мне удалось пройти в финальный этап. Читал носитель языка - известный французский писатель, родом из Алжира, Салим Баши. Сам диктант - отрывок из его книги. Что сказать, было действительно непросто, но интересно.</p> <p>После диктанта состоялась наша беседа с писателем, она была очень увлекательной. Эта встреча вдохновила меня больше интересоваться французской литературой. Если будет возможность, обязательно приму участие и на будущий год."</p>

18.	27, 28, 30 марта	Дни Франкофонии в библиотеках Нижегородского района	25+40+30 человек (школьники 8-12 лет)	Библиотека им.Жуковского Библиотека им.Короленко	- показ мультфильмов на французском языке с русскими субтитрами; - лингвистический мастер-класс; - мастер-класс «Роза из бумаги»
19.	28-29 марта 29 марта, 16:30 29 марта 13.30	Международная научная конференция «Горьковские чтения». Тема конференции: «Мировое значение творчества М. Горького». Выступление профессора, слависта г-на Сержа Роле (Франция, Университет Лилля) с докладом «Взгляд французской славистики на Горького в Истории русской литературы» в рамках XXXVIII-й международной научной конференции «Горьковские чтения». Выступления французских и бельгийских стажеров переводческого факультета НГЛУ на заседании секция «Горький во Франции и Бельгии» - Marion D'Haenens, Adeline Rzaski «Максим Горький на сцене в Бельгии», Marion Merlet Французские переводчики Максима Горького»	60 человек 40 человек	Кремль, НГХМ, Литературный музей им. А.М.Горького НГЛУ	Организаторы конференции - Правительство Нижегородской области, Администрация города Нижнего Новгорода, Министерство культуры Нижегородской области, Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского - Национальный исследовательский университет, Нижегородский государственный педагогический университет им. Козьмы Минина (Мининский университет), Государственный музей А.М. Горького. Конференция приурочена к 150 годовщине со дня рождения А.М. Горького. В конференции приняли участие ведущие научные сотрудники Института мировой литературы им. А.М. Горького Российской Академии наук, ученые России, зарубежных стран, потомки М. Горького - Пешковы. Модератор заседания студенческой секции в рамках конференции НГЛУ «Мировое значение творчества М. Горького» и руководитель научных исследований стажеров – проф. Е.Р.Поршнева
20.	29 марта, 18:00	Показ фильма Жана-Ренуара «На дне», 1936 г. (сценарий Е. Замятин) Перед показом: вступительное слово профессора, слависта г-на Сержа Роле (Франция, Университет Лилля)	120 человек	Центр культуры "Рекорд" (Пискунова, 11/7)	В 1935 году при выборе сюжета для фильма режиссер Жан Ренуар обратился к русской литературной основе — пьесе А. М. Горького «На дне». Персонажи и обстоятельства действия чрезвычайно подходили к раскрытию идей поэтического реализма: отвергнутые обществом герои, получающие на грани безысходности право на любовь, на возможность духовного возрождения. Сценарий к фильму написал известный русский писатель Евгений Замятин, эмигрировавший во Францию. Вход свободный

21.	7 апреля, 19:00,	Концерт джазового трио INSULA <i>Карибо-магрибский джаз</i>	Кол-во проданных билетов: 64, Кол-во пригласител ьных: 15	Центр культуры "Рекорд" (Пискунова, 11/7)	INSULA - уникальный коктейль современного карибского джаза и арабо- андалузской, алжирской, магрибской и американской музыки. <i>INSULA – это проект, который одновременно затрагивает и музыку, и литературу. Фортепиано, уд и мандола (мандолина) и барабаны. В данном проекте Мазр Боруа (пианист с Мартиники) и Реда Бенабдалла отдают дань уважения мыслителю и эссеисту Францу Фанону, стараясь передать через музыку его идеи. В их творчестве смешиваются черты алжирской, магрибской и карибской, а также американской музыки, унаследовавшей африканские мотивы.</i>
22.	13 апреля	Мастер-класс французской кухни "La belle Normandie // Прекрасная Нормандия"	12 человек	Ресторан отеля Кортъярд Марриотт Сити Центр	Главным блюдом нашего мастер-класса была Рыба с нормандским соусом // Poisson sauce Normande. десерт - блюдо под названием Frangipane a la poire. Приятные разговоры о Нормандии с нашей новой очаровательной преподавательницей французенкой Полин. Стоимость мастер-класса 1200 рублей.
23.	16 апреля 19:00	ДРАМА_talk. Читка пьесы Оливье Пи «Ночь в цирке»	50 человек	Литературное кафе «Безухов». Рождественск ая, 6	ДРАМА_talk: pièces de pièces. Франция. Пьеса «Ночь в цирке». Драматург Оливье Пи. Режиссер Руслан Кутлыев. Пьеса в шутивно-абсурдистской форме рассказывает о волшебстве и чуде, о несбыточных мечтах и поисках себя, а главное о том, что не стоит терять веру. Вход осуществляется по депозитному билету на 300 рублей, дающего право потратить обозначенную сумму на любые блюда в меню или напитки на баре.
24.	19 апреля, 18:00 Выстав ка до 20 мая	Открытие выставки «Коллажи Жака Превера»	30 человек	Творческая студия «Квартира 46» (Нижполнгра ф, ул.Варварска я, 32)	На открытии выставки посетители могли познакомиться поближе с творчеством Жака Превера, узнать подробнее его биографию. Директор АФНН Жанн-Мари Пьетропаолини представила публике одно из стихотворений Превера (на французском с русским переводом). Были показаны мультфильмы, снятые молодыми французскими режиссерами по произведениям Превера. Завершил вечер творческий мастер-класс по созданию коллажей от преподавателя рисования студии. Каждый гость ушел со своим собственным коллажем. у нас получился действительно творческий вечер - объединивший, как в коллаже, поэзию, мультипликацию, изобразительное искусство. Вдохновившись работами Превера, наши гости создавали свои собственные коллажи, отражающие их мечты, вкусы, фантазии. Вход свободный

25.	20 апреля, 18:00	Карт-бланш Жанн-Мари Пьетропаоли «Парфюм, искусство жить по-французски» Carte blanche à Jeanne-Marie Pietropaoli - "Le parfum, un art de vivre à la française"	6 человек	Альянс Франсез – Нижний Новгород	"Nous parlerons d'histoire(s), des arts décoratifs, de littérature, d'artisanat, de nous et vous pourrez tester votre nez !" 100% en langue française. История появления парфюмов, литература и парфюмерия, «парфюмерная дегустация». Мастер-класс 100% на французском языке. Вход 500 руб.
26.	25 апреля Выставка до 6 мая	Открытие выставки «В сердце мая 68»	50 человек	Русский Музей Фотографии	Фоторепортаж Филиппа Гра отличается от всех ранее известных материалов художественной ценностью его работ, а также чутким, но в то же время дистанцированным взглядом на запечатленные моменты. И специально для этого вечера мы приготовили мультижанровый перформанс. Поэзия романтики и свободы - стихотворение Жака Превера в исполнении Жанн-Мари Пьетропаоли, соединится со спонтанным и выразительным движением - в исполнении режиссера и артиста Пластического театра PosleSlov Алёны Агеевой, а также импровизационной музыкой от скрипачки Марины Вишняковой! Выставка проводилась при поддержке Французского Института, по инициативе ассоциаций «Друзья Филиппа Гра» и «Фильмы четырех Планет».
27.	24-26 апреля	VII Российско-французского детского фестиваля-конкурса ансамблевого музицирования "Концертино".	150 человек	ННГУ	Директор "Альянс Франсез - Нижний Новгород", Жанн-Мари Пьетропаоли, выступила на открытии конкурса с вступительным словом. Специальный приз «Альянс Франсез – Нижний Новгород», сертификат на 3 часа индивидуальных занятий с директором АФНН был подарен Михиной Анне и Михиной Алене, МБУ ДО "ДМШ №12 им. П.И.Чайковского.
28.	17 мая, 18:00	Футбольная вечеринка в АФНН	8 человек	Альянс Франсез – Нижний Новгород	- футбольная викторина для детей и взрослых; - "футбольный французский" - фразы, правила, устойчивые выражения; весёлые игры; - мастерская по футбольному декору; - футбол в искусстве; - футбол в литературе. Программу вели Жанн-Мари Пьетропаоли, директор Альянс Франсез - Нижний Новгород, и Полин Лефор, преподаватель Альянс Франсез - Нижний Новгород. Вход 300 руб., для студентов АФНН - бесплатно

29.	14 мая, 19:00	ДРАМА talk. читка пьесы "Я иду по ковру" драматурга Бертрана Блие.	40 человек	Арт-двор кафе «Мокроусов» (ул. Октябрьская 12)	драматург Бертран Блие постановка режиссера Галины Зальцман (Москва) «Бертран Блие - это сложный, тонкий мастер психологической сатиры, гротескной, часто доводящей до абсурда проблемы современного западного общества - и именно в этом абсурде обнаруживающей повод и для катарсиса, и для жестокой насмешки. Зачастую Блие пронически обыгрывает и классовый подход к своим героям, и прием раздевания как выявления истинной человеческой сущности, когда персонаж вместе с одеждой избавляется от классовых предрассудков. Так что прямое обращение Блие к театру случайным не выглядит. Вот и в пьесе «Я иду по ковру...» - стоит жалкой бродяжке поменяться одеждой с солидной буржуазной дамой, как все упорядоченное, налаженное хозяйство буржуазного «маленького мирка» летит в тартарары, превращаясь в мрачно-забавную фантасмагорию». Вход свободный.
30.	24 мая, 15:00	Праздник театра "Пиано"	300 человек	Нижегородская школа-интернат для глухих детей	На празднике-карнавале АФНН предлагал всем желающим мастерить коллажи в стиле Жака Превера и говорить по-французски.
31.	24 мая, 19:00	Мастер-класс французской кухни «Пикардия»	14 человек		Под руководством поваров отеля Кортъярд Марриотт мы готовили: Ракушки под соусом и Кролик с черносливом Hépions à la crème et Lapin aux pruneaux А также вместе с Полин Лефор говорили о чудесном французском регионе "Пикардия" и Дне Матери
32.	29 мая, 11:00	Экологический форум "Зелёный Нижний 2020"	300 человек	Технопарк «Анкудиновка»	Инициатор проведения форума – мэр города, Владимир Панов. Вопросы, обсуждаемые на форуме - раздельный сбор мусора, озеленение города, эко-просвещение. Представители АФНН принимали участие в качестве свободных слушателей.
33.	31 мая, 16:00	Открытие выставки «Парад Кукол-2018»	50 человек	Дом Архитектора (Верхне-Волжская набережная, д. 2)	Одной из тем конкурсной программы был "Балет", так как в этом году исполнилось 200 лет со дня рождения Мариуса Петипа, "француза, посвятившего жизнь русскому балету". Именно благодаря Мариусу Петипа русский балет стали называть лучшим балетом в мире. АФНН подготовил подарочные сертификаты для участников конкурса, организовал мини-выставку с балетной тематикой (книги, репродукции).
34.	1 июня, 18:30	Концерт "Old & New Songs" ("Старые и новые песни")	900+ человек	Нижегородская Государственная Академическая Филармония им.М.Ростроповича	Концерт прошел в рамках XVого Международного фестиваля им. Сахарова. Директор АФНН, Жанн-Мари Пьетропаоли, выступила с приветственной речью перед концертом вместе с Ольгой Николаевной Томиной, директором Филармонии и Президентом АФНН. Перед концертом была организована пресс-конференция, стенд АФНН в холле с раздачей флаеров.

35.	7 июня, 18:30	Концерт Люка Дебарга	900+ человек	Нижегородская Государственная Академическая Филармония им.М.Ростроповича	Концерт прошел в рамках XVого Международного фестиваля им. Сахарова. Перед концертом была организована пресс-конференция, стенд АФНН в холле с раздачей флаеров.
36.	16 июня, 13:00	Просмотр матча Чемпионата мира по футболу Франция-Австралия	20 человек	бар "Селёдка и кофе" (Рождественская, 19)	В неформальной обстановке можно было болеть за сборную Франции, украсив себя французским флагом, говорить и петь по-французски. Сборная Франции одержала первую победу на Чемпионате Мира. Вход свободный
37.	16 июня, 18:30	«Игра со словарём»	12 человек	АФНН	Жанн-Мари Пьетропаоли провела увлекательную игру для тех, кто говорит по-французски. Суть игры – поиск дефиниции слова, составление своего определения, коллективное отгадывание правильного определения. Вход свободный
38.	25 июня, 18:30	Мастер-класс французской кухни «Аквитания»	12 человек	Ресторан отеля Кортъярд Марриотт Сити Центр	В этот раз мастер-класс был посвящён Аквитании. Это невероятно красивый регион Франции, который находится на юго-западе Франции. В него входят департаменты Дордонь, Жиронда, Ланды, Ло, Гаронн и Атлантические Пиренеи. Главный город - Бордо. Аквитания знаменита бордосскими винами (виноградники Сент-Эмильона внесены в список памятников всемирного наследия ЮНЕСКО). Помимо этого, здесь сосредоточено множество живописных деревень, многие из которых входят в Ассоциацию самых красивых деревень Франции Гости мастер-класса готовили салат Ландез с настоящей гусиной печенью, кедровыми орешками и яйцом-пашот и говядину в красном вине с соусом бордолез и белыми грибами.

39.	9 июля 19:00	Драма talk. Франция: pièces de pièces. Читка пьесы «Две дамочки в сторону севера» драматурга Пьера Нотта в постановке режиссера Анастасии Пантелеевой.	40 человек	Арт-двор кафе «Мокроусов»	<p>Пьеса о двух характерах-антиподах, о двух родственниках, которые никогда не были близки, но подкинутые судьбой приключения их сближают. Режиссер: Анастасия Пантелеева. Родилась в 1998 году в городе Дзержинске. В 2018 закончила ИТУ (#мастерскаясучковахарламова). Участвовала в проекте Драма talk в качестве актрисы: читки «Чёрное молоко.или экскурсия в Освенцим» по пьесе Хольгера Шобера (реж. Лев Харламов) и «Зайка» по пьесе Саары Турунен (реж. Лев Харламов). Как режиссёр сделала читку пьесы Дмитрия Богословского «Точки на временной оси» в рамках проекта «Ради любви».</p> <p>Драматург: Пьер Нотт - французский писатель, поэт, журналист, композитор, фотограф. Родился 21 сентября 1969 года в Амьене. Автор двух романов, стихов и фотографий. Его пьесы переведены и поставлены в Бельгии, Германии, Италии, Австрии, Англии, Греции, Японии, Болгарии, США, Ливане и России. Пьеса «Две дамочки в сторону севера» имела во Франции большой успех и в 2008 году была объявлена лучшей пьесой года. Вход свободный</p>
40.	23 июля 2018	ДРАМА talk Себастьян Тьерри "Кто такой мсье Шмитт?" Режиссёр читки - Лев Харламов ИИ.	35 человек	Арт-двор кафе «Мокроусов»	<p>Драма talk. Последняя читка сезона французской драматургии. «Кто такой мсье Шмитт?» Пьеса Себастьян Тьерри Перевод: Михаил Полищук Режиссёр читки — Лев Харламов Вход - свободный</p>

41.	6 сентября	День открытых дверей в Альянс Франсез	70 человек	АФНН	<p>Тема: «:Жил-был маленький кораблик...» Dress-code: морская тема, белый, голубой</p> <p>Для детей</p> <ul style="list-style-type: none"> • знакомство с французским в игровой форме • истории и проказы от знаменитого персонажа французских сказок лиса Ренара • творческий мастер-класс <p>Для взрослых</p> <ul style="list-style-type: none"> • презентация культурной программы "Французская осень - 2018" • презентация мастер-классов "Мода и стиль" от Жанн-Мари Пьетропаоли и стилиста Вероники Сорин • открытый урок французского языка <p>А также:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Фотозона и подарки от магазина Petit Bateau, • Выставка кукол от "Артели Нижегородских кукольников" • Выставка книг от магазина иностранной литературы "Книжная галерея" <p><i>Спец.предложение: скидка 7% на обучение</i></p>
42.	21 сентября	Карт-бланш «Традиционные французские песни»	7 человек	АФНН	<p>Жанн-Мари Пьетропаоли представила первый в этом учебном году Карт-бланш (разговорный клуб) "La Chanson française traditionnelle": Народные французские песни: исполнение, французский язык и немного историй(ii)"</p>
43.	1 октября 2018, 19:00	Презентация проекта «Аутопия» художника Матьё Мартена в сопровождении живой музыки в исполнении Петра Термена	114 человек	Арсенал	<p>Несколько лет назад французский художник Матьё Мартен увлекся советской архитектурой 1920–1930-х гг. Мартен приехал в Нижний Новгород, чтобы познакомиться с первыми домами соцгорода Автозавода и Шуховской башней на Оке (гиперболоидная опора линии электропередач, построенная по проекту инженера Владимира Шухова).</p> <p>Результатом этого знакомства стал проект «Аутопия» (2015–2018). В рамках презентации Мартен рассказал о своем художественном исследовании и показал два короткометражных фильма — «Русский Детройт» и «Вальс Владимира».</p>

44.	2 октября	Мастер-класс французской кухни "Шампань"	14 человек	Отель Кортъярд Марриотт Нижний Новгород	<p>Меню: Картофельный салат с беконом / Salade au lard ardennaise *****</p> <p>Филе сибаса с соусом шампань и сезонными овощами / Filet de bar à la sauce champagne et des légumes de saison</p> <p>Вместе с Жани-Мари Пьетропаоли говорили о всемирно известной французской провинции Шампань, о достопримечательностях этого региона, о знаменитых людях, живших в нём, и, конечно, об истории создания знаменитого игристого напитка.</p>
45.	5 октября	"Карт-бланш" с Жаном-Франсуа "Connaissez-vous la France ? La Corse, itinéraire dans l'Île de Beauté" / Знаете ли вы Францию? Корсика, путь на Остров Красоты"	6 человек	Альянс Франсез – Нижний Новгород	<p>Корсика - - четвёртый по величине остров в Средиземном море. Это один из 18 регионов Франции; тем не менее Корсика имеет особый статус — Территориальная общность Корсика (Collectivité Territoriale de Corse).</p> <p>Это самый гористый остров в Средиземном море, его называют «гора в море». А ещё на Корсике родился Наполеон Бонапарт.</p>
46.	12 октября	Мастер-класс Максима Зеккини в Консерватории	Выступающих – 8 человек, зрителей - 40 человек	Консерватория им.Глинки	<p>Максим Зеккини, пианист, лауреат международных конкурсов, провёл мастер-класс для студентов нижегородской консерватории. Студенты исполнили произведения французских композиторов и французский пианист прокомментировал технику каждого студента.</p>
47.	13 октября	Концерт классической музыки с участием пианиста Максима Зеккини, лауреата международных конкурсов	900 человек	Нижегородская Филармония	<p>Концерт состоялся в рамках абонемента №1 "ПЯТЬ ИЗ ДЕСЯТИ".</p> <p>Максим Зеккини вместе с нижегородским симфоническим оркестром исполнил Концерт №2 ре мажор (для левой руки). Перед концертом был организован стенд АФНИ в холле с раздачей флиеров.</p>
48.	25 октября	Открытие Недели французского кино	116 человек	к/т «Орлёнок»	<p>На открытии выступили Ольга Юрьевна Гусева, директор департамента внешних связей Правительства Нижегородской области, Сергей Николаевич Авдеев, почётный консул Франции в Нижнем Новгороде, Владимир Львович Бороденко, и.о. директора кинотеатра «Орлёнок», и Жани-Мари Пьетропаоли, директор «Альянс Франсез – Нижний Новгород».</p> <p>Партнёр Фестиваля - Росбанк, универсальный банк в составе международной финансовой группы Societe Generale.</p> <p>Также на открытии выступили студентки «Нижегородского музыкального училища имени М.А. Балакирева» и жонглеры из Школы жонглирования Джагл.</p>

49.	25-31 октября	Неделя французского кино	630 зрителей	к/т «Орлёнок»	<p>25/10, ЧТ, 18:00 «<u>ПОЛИНА</u>» (драма, 2016) 16+</p> <p>26/10, ПТ, 18:00 «<u>ФИДЕЛИО ИЛИ ОДИССЕЯ АЛИСЫ</u>» (драма, 2014) 18+</p> <p>27/10, СБ, 18:00 «<u>РОЗАЛИ БЛОМ</u>» (комедия, 2015) 12+</p> <p>28/10, ВС, 16:00 «<u>ПРОДЕЛКИ СОФИ</u>» (комедия, семейный, 2016) 6+</p> <p>29/10, ПН, 18:00 «<u>В ТЕНИ ЖЕНЩИН</u>» (драма, мелодрама, 2015) 18+</p> <p>30/10, ВТ, 18:00 «<u>БЕЛЫЕ РЫЦАРИ</u>» (драма, 2015) 18+</p> <p>31/10, СР, 18:00 «<u>КАРНИЗ КЕННЕДИ</u>» (драма, 2016) 18+</p>
50.	26 октября	Культурная встреча «Азбука французского этиля» с Жанн-Мари Пьетропаоли	18 человек	Магазин FORS	Вход: 400 руб., спец.цена для клиентов АФНН и члена клуба покупателей FORS – 300 руб.
51.	28-29 октября	Ретроспектива студии «Альбатрос»	40 человек	ЦК «Рекорд»	<ul style="list-style-type: none"> воскресенье 28 октября 14:00 «Лев Моголов» 16:00 «Кин. или гений и беспутство» — киноконцерт Матьё Реньо понедельник 29 октября 18:30 «Костер пылающий» <p>Жители Нижнего Новгорода смогли увидеть знаменитые фильмы российских эмигрантов, снятые во Франции в начале прошлого века и недавно отреставрированные. Один из фильмов, «Кин. или Гений и беспутство» (Keap, 1924), был показан с живым музыкальным сопровождением — аккомпанементом французского композитора и пианиста-импровизатора Матьё Реньо.</p>
52.	29 октября	Встреча пианиста Матьё Реньо со студентами НГЛУ	90 человек	НГЛУ	<p>Матьё Реньо рассказал студентам о своем творчестве, ответил на вопросы собравшихся. Общение проходило на французском языке.</p> <p>Один из вопросов: «Что вы почувствовали, когда узнали, что фильм, музыку к которому вы написали, был номинирован на Каннском фестивале?»</p>

53.	30 октября	Концерт Рафаэля	80 человек	ЦК «Рекорд»	Кульминация Фестиваля "Французская осень - 2108" - концерт Рафаэля (Raphaël) - и это было действительно незабываемо. Музыка, которая трогает до глубины души, волшебный голос, безумная энергетика "живых" инструментов, профессионализм музыкантов, небольшой, уютный зал "Рекорда", волшебный свет - всё сложилось в единую картину - и зрители выходили немного зачарованные, с горящими глазами, улыбающиеся, счастливые, стояли в очереди за автографом, обсуждали концерт, вспоминали почему-то сериал "Элен и ребята", говорили о любви... Музыканты - Alexander Angelov (Бас-гитара), Mathieu Gayout (Ударные) - и режиссёр Жана-Марка Бессона
54.	1 ноября	Практический семинар для учителей французского языка Нижнего Новгорода и Нижегородской области "Сегодня я говорю по-французски"	24 человека		Семинар был организован при поддержке ГБОУ ДПО «Нижегородский институт развития образования».
55.	9 ноября	"Карт-бланш" с Жаном-Франсуа	6 человек	ДФИН	Тема – «Жорж Брассенс», французский поэт, композитор, автор и исполнитель песен.
56.	15 ноября	Французская вечеринка Божоле Нуво	60 человек	Отель Sheraton Nizhny Novgorod Kremlin	В программе: Выступление эксперта по винам Жана-Франсуа Пьетропаоли Торжественная презентация Божоле Нуво Дегустация молодого вина Изысканные закуски Стоимость: 1000 руб.
57.	27 ноября	Мастер-класс французской кухни «Праздник каштанов»	14 человек	Отель Кортъярд Марриотт	Французы обожают каштаны и готовят из них муку, гарниры, супы и даже десерты. И каждую осень во Франции отмечают La Fête des Châtaignes - "Праздник каштанов". На нашем мастер-классе французской кухни мы говорили об этом тёплом осеннем празднике, и Жан-Франсуа Пьетропаоли рассказал много интересных историй, связанных с каштанами. И, конечно, в нашем меню не обошлось без каштанов!:)

58.	2 декабря в 16:00	Встреча с Кристофом Оно-ди-Био	80 человек	Кафе «Мокроусов»	Кристоф Оно-ди-Био - французский писатель, журналист, блогер, обладатель престижных литературных наград. По роману Кристофа Оно-ди-Био «Бездна» в 2017 году был снят одноимённый фильм. В этот вечер, в заснеженном Нижнем, небольшое уютное кафе было наполнено особенной энергетикой: говорили об античности, о разных видах искусства, о смешанных чувствах, о трудностях перевода... Зал едва вмещал всех желающих, глаза читателей горели и, конечно, писателю несколько раз задавали вопрос, не планирует ли он написать книгу о России, о Нижнем Новгороде. Он ответил, что для этого ему нужно будет вернуться.
59.	7 декабря	"Карт-бланш" с Жаном-Франсуа "Fête de la vigne / Праздник виноградной лозы"	7 человек	АФПН	
60.	11 декабря	Мастер-класс французской кухни "La nuit de Noël / Самая долгожданная ночь в году"	15 человек	Отель Кортъярд Марриотт	<p>Как французы отмечают Рождество и Новый Год, какие традиции бережно хранят, что они готовят, как украшают свой дом, какие песни поют своим детям, как упаковывают подарки - об этом обо всем рассказали Жанн-Мари и Жан-Франсуа Пьетропаоли.</p> <p>Сюрпризом для участников мастер-класса стал аперитив в виде коктейля Кир Рояль с настоящим черносмородиновым ликёром Cassis, который Жан-Франсуа привёз из Франции.</p> <p>И, конечно, для этого мастер-класса мы подготовили невероятное меню! Под руководством шеф-повара отеля Кортъярд Марриотт гости готовили:</p> <p>Утиная грудка криспи с гратеном из кабачка - Magret de canard croustillant accompagné de son gratin de courgettes ***** Десерт Крокембуш - Dessert Croquembouche</p>

61.	21 декабря	Французское Рождество «Noël»	60 человек	Альянс Франсез – Нижний Новгород	<p>Песни, игры, обмен символическими подарками (лотерея). Пэр Ноэль (Жан-Франсуа Пьетропаоли) общение в дружеской атмосфере. На мероприятии присутствовала Президент АФНН, Ольга Николаевна Томина. Она поздравила всех собравшихся с Новым годом и отметила слаженность работы коллектива и важность миссии АФНН.</p> <p>Подарком для гостей стал мастер-класс по моде: директор Альянс Франсез - Нижний Новгород Жанн-Мари Пьетропаоли и стилист Вероника Сорин в рамках нашего проекта "Азбука французского стиля" рассказывали о том, как выглядеть ярко и, при этом уместно на различных праздничных мероприятиях.</p> <p>Также на мероприятии были гости из Франции и Сенегала. Гости принесли легкие закуски и десерты.</p> <p>Вход - свободный</p>
62.	22 декабря	Детский новогодний праздник Альянс Франсез "Новогодние проказы Лиса Ренара"	30 детей + родители	Отель Ibis	<p>Праздник для ребят, занимающихся на курсах в АФНН, и их родителей</p> <p>В программе: увлекательный квест, песни на французском, выступления ребят, познавательные и забавные игры, хоровод вместе с французским Дедом Морозом, которого зовут Père Noël, подарок и угощение (торт Наполеон от шеф-повара отеля Ибис)</p> <p>Стоимость детского билета - 750 руб., для родителей вход свободный.</p>
63.	22 декабря	Детский новогодний праздник Альянс Франсез "Красная туфелька"	10 детей + родители	АФНН	<p>Представление с участием студентов-волонтеров, выступление ребят, игры, мастер-класс по флористике (новогодняя композиция), подарок и угощение.</p>

5.2 Предварительная программа культурных и образовательных мероприятий в 2019 г.

Дата	Мероприятие	зрители/ посетители	Место проведения	Примечания Партнеры общих бюджет...
ЯНВАРЬ				
25.01	Концерт классической музыки/ Марк Конпле и Пётр Лаул, по случаю приезда Посла Франции в РФ госпожи Сильви Берманн в Нижегородскую область	Партнёры АФНН, представители 120 человек	Арсенал	
ФЕВРАЛЬ				
14.02	Вечер во французском стиле «День Святого Валентина»	широкая публика	Отель Sheraton – Ресторан Smorodinn	Ужин на двоих – 4000 руб. (включая бутылку шампанского)
21.02	Звуковой Перформанс с видео звезды французского современного искусства Тани МУРО	80	Арсенал	
22.02	Культурная встреча в рамках проекта «Азбука французского стиля» «Весенне-летние тренды 2019» Совместно со стилистом Вероникой Сорин		FORS	
23.02 - 25.02	Мастер-классы и презентация совместной работы звезды французского современного искусства Тани МУРО со студентами НН	40		
26.02	Мастер-класс французской кухни «Антильские острова»	широкая публика	Отель Кортъярд Марриотт	Вход 1400 руб.
МАРТ				
1.03	- Диктант Региональный этап	студенты, изучающие французский язык	Альянс Франсез – Нижний Новгород	
12.03	Мастер-класс "Ресторанный этикет" Art de vivre. Секреты элегантности Совместно со Светланой Ламберт, экспертом по международному этикету	широкая публика	Отель Кортъярд Марриотт	
15.03	Карт-бланш «Сенегал»	франкофоны	Альянс Франсез – Нижний Новгород	
19.03 ?	Мастер-класс французской кухни	широкая публика	Отель Кортъярд Марриотт	
	Конкурс Plume d'or	франкофоны	Альянс Франсез – Нижний Новгород	
21.03	Goût de France Вкус Франции	Франкофилы, любители высокой кухни	5 ресторанов	
24.03	Фестиваль талантов «Франция XXI века» Региональный конкурс монологов	широкая публика участники – от 9 до 25 лет	Концертный зал ННГУ	

28.03	Выставка «Сенегал – страна Теранги»	широкая публика	Русский музей фотографии	
АПРЕЛЬ - МАЙ-				
	Проект «Виртуальная реальность» Ночь музеев ?	широкая публика	ИГХМ	
	Участие Лорана Мюло в форуме «Великие реки»			
ИЮНЬ				
	Концерт, джаз Samy Thiebault	широкая публика	?	
Сентябрь-декабрь	СЕЗОН ОСЕНЬ-ЗИМА			
	День открытых дверей			
	1 литературная встреча с писателем	Взрослая публика		
октябрь	Проект S'il vous play			
ноябрь	Beaujolais Nouveau	Взрослая публика	- Ресторан	
Конец ноября	Кино: фестиваль неделя современного французского кино		Кинотеатр «Орлёнок»	
24.12	Праздник Рождества	Родители и учащиеся АФНН + широкая публика	АФНН	

6. Партнёры «Альянс Франсез – Нижний Новгород»

Партнеры, различные учреждения города и области:

Министерство культуры Нижегородской области, Департамент культуры г. Нижнего Новгорода, Комитет внешнеэкономических и межрегиональных связей, МБОУ «Гимназия №53» с углубленным изучением французского языка, ИГЛУ им. Н.А. Добролюбова, НИУ Высшая Школа Экономики, Нижегородская государственная областная детская библиотека, Театральное училище им. Е. Евстигнеева, Нижегородский филиал ГЦСИ «Арсенал», Нижегородская Государственная Академическая Филармония им. М. Ростроповича, Русский музей фотографии, Кинотеатр «Орлёнок», Центр Театрального Мастерства, Центр культуры «Рекорд».

Партнеры различных мероприятий 2018 года стали:

Отель Кортъярд Марриотт, отель Sheraton, отель Ibis, книжный магазин «Книжная галерея, сеть кинотеатров «СИНЕМАПАРК», магазин Petit Bateau, магазин FORS, арт-кафе «Мокроусов», компания Sames Kremlin, творческая студия «Квартира 4б».

В 2019 г. мы продолжим нашу маркетинговую компанию среди русских и французских предприятий Нижнего Новгорода и области.

7. Помещения «Альянс Франсез – Нижний Новгород»

В настоящий момент АФНН располагает:

- 1 медиатека, в которой также находится офис для сотрудников (3 человека – полный рабочий день),
- 1 кабинет для директора и бухгалтера,
- 3 класса для занятий (2 больших и 1 маленький)
- 1 пространство для выставок: коридор.

Отношения с управляющим очень хорошие, арендная плата выгодная (424,72 руб/м2).

В летний период было вновь достигнуто соглашение с собственником помещений: арендодатель предложил снизить арендную плату на летний период на 5 %. Таким образом, АФНН смог уменьшить расходы на арендную плату в летний период (экономия составила 15000 руб).

8. Административный состав

В период с января по декабрь 2018 года 5 человек входило в состав штатного расписания, занимая следующие административные должности:

- 1 директор
- 1 административный помощник директора
- 1 заместитель директора по культурным программам и связям с общественностью.
- 1 заместитель директора по образовательным программам
- 1 главный бухгалтер

С апреля по август 2018 в штате числился преподаватель по программе «Гражданская служба»*. Изначально предполагалось эта должность на год до апреля 2019, но по личным причинам девушка была вынуждена вернуться во Францию.

* Гражданская служба – французский проект, целью которого является поддержка молодежи и содействие развитию гражданского общества. Речь идет о возможности для молодых людей в возрасте от 16 до 25 лет поучаствовать в миссии продолжительностью от 6 месяцев до 1 года. Направления деятельности в 9 различных сферах: образование, здравоохранение, культура и досуг, окружающая среда, международные связи и гуманитарная помощь, гражданское общество, спорт, срочная помощь в кризисной ситуации. В конце 2016 г. данный проект стал доступен для Альянс Франсез. АФНН одним из первых в мире и в России воспользовался данной возможностью.

9. Финансовый отчет

Финансовый отчет за 2018 год и предварительная смета на 2019 год были представлены во время Годового Общего собрания членом 28/02/2019.



Alliance Française
Nijni Novgorod

Приложение №2

Протокол № 28 Общего Собрания членов
НРКПОО «Альянс Франсез-Нижний Новгород»

Планируемая и фактическая сметы доходов и расходов на 2018 год

Нижегородской региональной культурно - просветительской
общественной организации «Альянс Франсез - Нижний Новгород»



Утверждено
Общим собранием членов Организации
« 28 » 02 2019 года № 28

О. Н. Томина
Президент

Статьи доходов и расходов	Всего на 2018 год планировалось (тыс. руб.)	Всего Фактически В 2018 году (тыс.руб)
Остаток средств на начало года	656	656
Доходы:		
Добровольные и членские взносы	35	97
Доходы от культурно-просветительской деятельности	5520	4935
Целевое финансирование от юридических лиц	0	0
Безвозмездное целевое пожертвование от Посольства Франции и от других Альянсов, на культурные проекты	200	408
Итого доходов:	5755	5440
Расходы:		
Аренда помещений	900	883
Культурные мероприятия (в том числе на целевые средства от Посольства)	300	437
Заработная плата и налоги от ФОТ	3256	3095
Налог по УСН	166	143
Расходы административные и на уставную деятельность	1000	843
Итого расходов:	5622	5401
Остаток средств на конец года	789	695

Составили директор Ж-М Соло по мужу Пьетропаоли

гл. бухгалтер Морозова Е.И.



Alliance Française
Nijni Novgorod

Приложение №3
Протокол № 28 Общего Собрания членов
НРКПОО «Альянс Франсез-Нижний Новгород»

**Планируемая смета доходов и расходов
на 2019 год
Нижегородской региональной культурно - просветительской
общественной организации «Альянс Франсез - Нижний Новгород»**



Утверждено
Общим собранием членов Организации
« 28 » 2019 года № 28

О. Н. Томина
Президент

Статьи доходов и расходов	Всего на 2018 год планируется (тыс. руб.)
Остаток средств на начало года	695
Доходы:	
Добровольные и членские взносы	60
Доходы от культурно-просветительской деятельности	5000
Целевое финансирование от юридических лиц	0
Безвозмездное целевое пожертвование от Посольства Франции на культурные проекты	250
Итого доходов:	5310
Расходы:	
Аренда помещений	900
Культурные мероприятия (в том числе на целевые средства от Посольства)	320
Заработная плата и налоги от ФОТ	3156
Налог по УСН начисленный по итогу 2017 года	150
Расходы административные на функционирование	750
Итого расходов:	5276
Остаток средств на конец года	729

Составили директор  Ж-М Соло по мужу Пьетропаоли

гл. бухгалтер  .Морозова Е.И.

Программа культурных мероприятий на 2019 год

Дата	Мероприятие	зрители/ посетители	Место проведения	Примечания Партнеры общий бюджет...
ЯНВАРЬ				
25.01	Концерт классической музыки/ Марк Коппе и Пётр Лаул, по случаю приезда Посла Франции в РФ госпожи Сильви Берманн в Нижегородскую область	Партнёры АФНН, представители 120 человек	Арсенал	
ФЕВРАЛЬ				
14.02	Вечер во французском стиле «День Святого Валентина»	широкая публика	Отель Sheraton – Ресторан Smorodinn	Ужин на двоих – 4000 руб. (включая бутылку шампанского)
21.02	Звуковой Перформанс с видео звезды французского современного искусства Тани МУРО	80	Арсенал	
22.02	Культурная встреча в рамках проекта «Азбука французского стиля» «Весенне-летние тренды 2019» Совместно со стилистом Вероникой Сорин		FORS	
23.02 - 25.02	Мастер-классы и презентация совместной работы звезды французского современного искусства Тани МУРО со студентами НН	40		
26.02	Мастер-класс французской кухни «Антильские острова»	широкая публика	Отель Кортъярд Марриотт	Вход 1400 руб.
МАРТ				
1.03	- Диктант Региональный этап	студенты, изучающие французский язык	Альянс Франсез – Нижний Новгород	
12.03	Мастер-класс "Ресторанный этикет" Art de vivre. Секреты элегантности Совместно со Светланой Ламберт, экспертом по международному этикету	широкая публика	Отель Кортъярд Марриотт	
15.03	Карт-бланш «Сенегал»	франкофоны	Альянс Франсез – Нижний Новгород	

19.03 ?	Мастер-класс французской кухни Конкурс Plume d'or	широкая публика	Отель Кортъярд Марриотт	
		франкофоны	Альянс Франсез – Нижний Новгород	
21.03	Goût de France Вкус Франции	Франкофилы, любители высокой кухни	5 ресторанов	
24.03	Фестиваль талантов «Франция XXI века» Региональный конкурс монологов	широкая публика участники – от 9 до 25 лет	Концертный зал ННГУ	
28.03	Выставка «Сенегал – страна Теранги»	широкая публика	Русский музей фотографии	
АПРЕЛЬ - МАЙ-				
	Проект «Виртуальная реальность» Ночь музеев ?	широкая публика	НГХМ	
	Участие Лорана Мюло в форуме «Великие реки»			
ИЮНЬ				
	Концерт, джаз Samy Thiebault	широкая публика	?	
Сентябрь-декабрь	СЕЗОН ОСЕНЬ-ЗИМА			
	День открытых дверей			
	1 литературная встреча с писателем	Взрослая публика		
октябрь	Проект S'il vous play			
ноябрь	Beaujolais Nouveau	Взрослая публика	- Ресторан	
Конец ноября	Кино: фестиваль неделя современного французского кино		Кинотеатр «Орлёнок»	
24.12	Праздник Рождества	Родители и учащиеся АФНН + широкая публика	АФНН	

**Список членов
Нижегородской региональной культурно - просветительской общественной
организации «Альянс Франсез - Нижний Новгород»,
действующих на 28 февраля 2019 г.**

1. Томина Ольга Николаевна
2. Поршнева Елена Рафаэльевна
3. Виноградова Татьяна Павловна
4. Рябов Геннадий Петрович
5. Чуб Валентина Борисовна
6. Аладьина Татьяна Львовна
7. Богачева Любовь Анатольевна
8. Авдеев Сергей Николаевич
9. Бочкарева Наталья Ивановна
10. Маргулец Елена Анатольевна
11. Панкова Наталья Юрьевна
12. Понятина Татьяна Петровна
13. Трифонова Светлана Анатольевна
14. Агеева Алена Валерьевна
15. Андриянов Михаил Александрович
16. Воскресенская Наталья Александровна
17. Гор Анна Марковна
18. Коровин Николай Николаевич
19. Милославский Павел Юрьевич
20. Тимошенко Марина Витальевна
21. Котерева Наталья Витальевна
22. Мелкумов Алексей Дмитриевич
23. Платонова Олеся Александровна
24. Казакова Екатерина Владимировна
25. Чиженкова Ольга Анатольевна
26. Павлова Ольга Владимировна
27. Жигалёв Борис Андреевич

Секретарь Собрания, ответственный за подсчет голосов

Ю.М. Игнатьева



**Примерный ежегодный график собраний Административного
совета и общего собрания членов Нижегородской региональной
культурно - просветительской общественной организации
«Альянс Франсез - Нижний Новгород» на 2019 год**

Утверждено
Общим Собранием организации
«28» февраля 2019 года № 28



О. Н. Томина
Президент

Составила директор М. Соло Ж-М Соло по мужу Пьетронали

	Собрания Административного совета	Повестка собрания
1.	15.03.2019	Программа культурных мероприятий «Дни Франкофонии – 2019»
2.	27.05.2019	Программа культурных мероприятий на летний период
3.	28.08.2019	Итоги лета, внесение новых ОКВЕД
4.	16.09.2019	Начало нового учебного года
	Общее собрание членов	
1.	19.04.2019	Утверждение заключения Ревизора
2.	26.12.2019	Отчет о деятельности за 2019 год